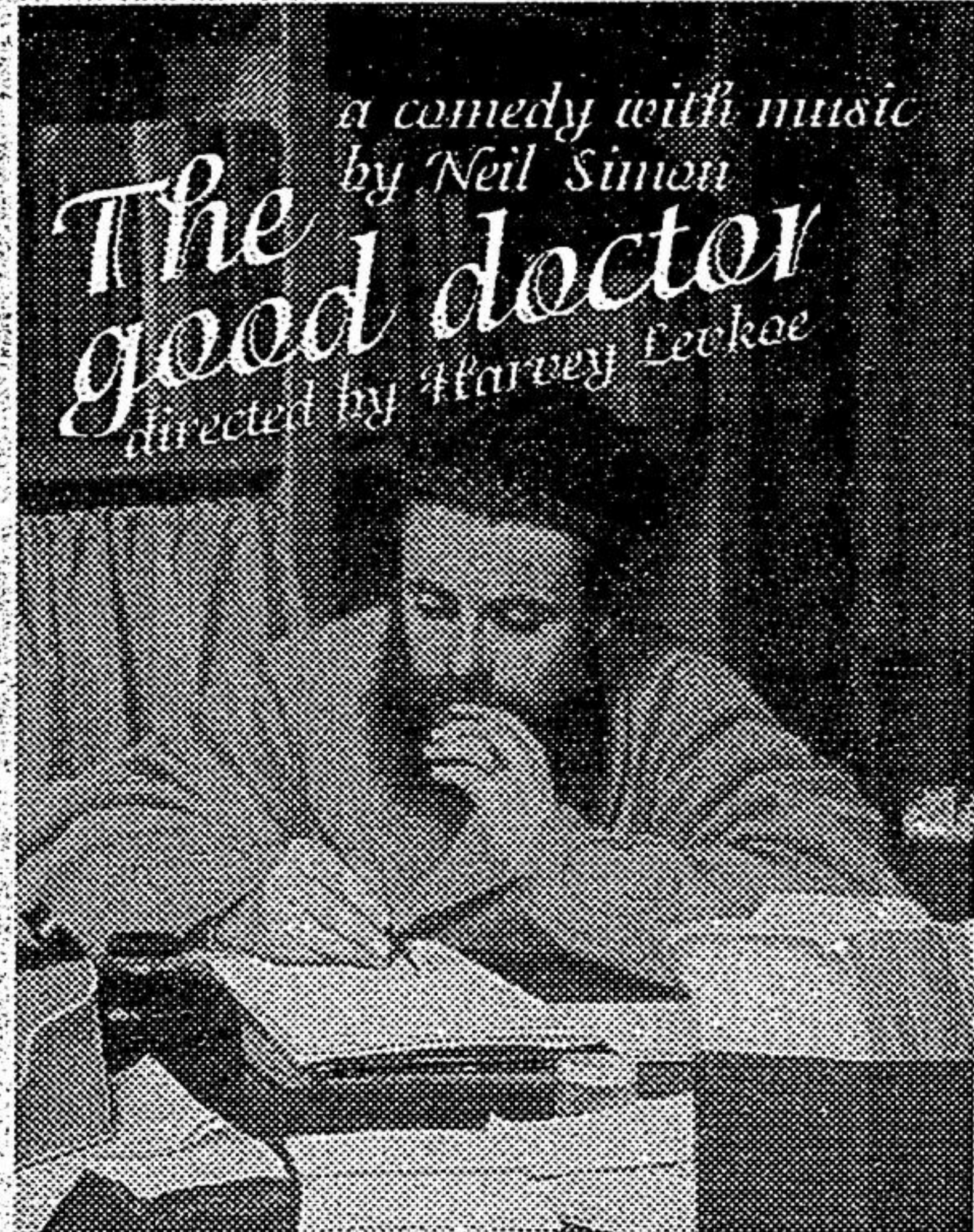


**BUILDING BRIDGES:** Renzo Bot and Angelo Savoia of Dagmar Construction check out the new concrete culvert/bridge over the Stouffville Creek on 19th Avenue just west of the Tenth Line. They had just diverted the creek back underneath the culvert and figure the project will be finished in about one week.  
*Photo by SJOERD WITTEVEEN*



*a comedy with music*  
by Neil Simon  
**The good doctor**  
directed by Harvey Leckae

**MLT**  
Markham  
Little  
Theatre

September 10 to 13, '97  
8:00 P.M.  
Markham Theatre for  
Performing Arts  
171 Town Centre Blvd.  
Tickets \$15.50. Seniors  
and students \$7.75 on  
Thursday  
Box office 905-305-  
5460 W (7469)  
Produced by special arrangement with  
Samuel French (Canada) Ltd.

**Chevy Trucks** LSS by Oldsmobile **AURORA** Oldsmobile  
**CHEVROLET SUBURBAN**

We have them here for you at  
North Pointe

**RARE!!!**

Only 1 left

**1997 2wd Extended Cab Pick Up**



Dark Green, 2wd Extended Cab, Air, Auto,  
Aluminum Wheels & much more

**Come in and see the '98 Models**  
**- they're fresh and they're waiting**  
**for you to test drive!**



**NORTH POINTE**  
CHEVROLET OLDSMOBILE

The Little Dealership with a Big Heart

5336 Highway 7. (Just East of McCowan)

294-1440 Toll Free: 1-800-892-2209

[www.autonet.ca/northpointe](http://www.autonet.ca/northpointe)

**Sale Hours**  
Mon-Thurs. 9am-9pm  
Fri. 9am-6pm  
Sat. 9am-6pm



Vehicle may not be exactly as illustrated.

**\$15,000** NEVADA TICKETS WIN UP TO \$5,000

**All You Can Play MONSTER BINGO**  
Min. 4 - Max. 10 Books  
(Also includes package of Specials)

**Saturday, September 6 @ 7pm**

**\$1,000 JACKPOT**  
**\$2,000 JACKPOT**  
**\$5,000 FINAL JACKPOT**  
\$40 Advanced Tickets. \$45 At the Door

**GREAT BLUE HERON**  
CHARITABLE CASINO & BINGO

**ISLAND ROAD, PORT PERRY**  
1-888-29-HERON OR 905-985-4888

- Blackjack • Roulette • Holdem Poker • Mini Baccarat
- Pal Gow Poker • Big 6 Wheel
- High Stakes Nevada Tickets • 650 Seat Bingo

**FREE PARKING**  
License #S000006. Raagwating Community Association. Must be 19 years of age or older

**MONSTER BINGO DINNER SPECIAL**  
**\$4.99\*** from 4pm includes one bingo dabber  
Dabbers Snack Bar Taxes, Gratuities extra.

**just a quick drive away**

**TOWN OF WHITCHURCH-STOUFFVILLE**

**MUNICIPAL ELECTIONS**  
**MONDAY, NOVEMBER 10TH, 1997**

**IS YOUR NAME ON THE 1997 VOTERS' LIST?**

Notice is hereby given to all residents of the Town of Whitchurch-Stouffville that the Voters' List, which includes the names of all persons entitled to vote at the Municipal Elections, is available for viewing effective September 2nd, 1997. Voters are advised to examine the list.

**HOW DO YOU CHECK THE LIST? IT'S EASY ...**

If you are 18 years old or will attain the age of 18 years on or before November 10th, 1997, a Canadian Citizen, and reside in the town at any time between September 2nd, 1997 and Election Day (November 10, 1997), or are the owner or tenant of a property of the spouse of such owner or tenant - check the Voters' List to see if your name has been included. If your name is not included and you are a qualified elector, you can have your name added to the list by completing the necessary application at the Clerk's Department, Town of Whitchurch-Stouffville, 19 Civic Avenue, Stouffville. Likewise, if there are any other corrections, omissions or deletions that should be made to the list, these too can be made by completing the necessary application at the Clerk's Department.

Residents should also check to see if their school support is correctly shown. It should be noted that you must be Roman Catholic in order to be eligible to vote for the English Language Separate School Board Trustee and you must have French language rights and be Roman Catholic in order to be eligible to vote for the French Language Separate School Board Trustee.

Revisions to the list may be made at any time, Monday to Friday, commencing Tuesday, September 2nd through to Thursday, November 6th, 1997 between the hours of 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Voters requesting to amend the Voters' List after 4:30 p.m. on Thursday, November 6th, 1997, will be directed to do so at the Voting Place. Please note that all requests for amendments (including amendments to school support status) can be accommodated at the Voting Place.

Copies of the Voters' List are available for public viewing at the following locations:

- Whitchurch-Stouffville Public Library
- Municipal Building - Clerk's Department and Treasury

For further information, please contact Michele Kennedy at (905) 640-1900 or (905) 895-2523.  
M. Kennedy  
Town Clerk and Returning Officer.